

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 47.933/1
VAN 18 MAART 2010

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 2 maart 2010 door de Minister van Werk verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen, ter vereenvoudiging van de werkkaarten", heeft het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp strekt tot het wijzigen van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 ⁽¹⁾ teneinde dat besluit aan te passen aan het gegeven dat vanaf 1 april 2010 de regeling inzake de startbaankaart uit de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid wordt gelicht ⁽²⁾.

2.1. Het eerste lid van de aanhef van het ontwerp doet ervan blijken dat de rechtsgrond voor de ontworpen regeling wordt gezocht in de artikelen 336, 337, 338 en 346 van de programmawet (I) van 24 december 2002. De voornoemde wetsartikelen kunnen worden geacht het ontwerp tot rechtsgrond te strekken onder voorbehoud van hetgeen hierna wordt vermeld.

2.2. Artikel 1 van het ontwerp moet worden geacht eveneens rechtsgrond te vinden in artikel 331 van de programmawet (I) van 24 december 2002. In deze wetsbepaling wordt de Koning onder meer opgedragen om, na overleg in de Ministerraad, te bepalen wat moet worden verstaan onder coëfficiënt a, waarbij deze kan verschillen volgens de tewerkstellingscategorie.

2.3. De Raad van State ziet niet in welke zin ook artikel 337 van de programmawet (I) van 24 december 2002 rechtsgrond zou bieden voor het ontwerp, ermee rekening houdend dat het in die wetsbepaling uitsluitend gaat om werknemers met onvolledige kwartaalprestaties en de ontworpen regeling daarop geen betrekking heeft.

⁽¹⁾ Koninklijk besluit van 16 mei 2003 tot uitvoering van het Hoofdstuk 7 van Titel IV van de programmawet van 24 december 2002 (I), betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de sociale zekerheidsbijdragen.

⁽²⁾ Zie de wet van 30 december 2009 ter ondersteuning van de werkgelegenheid.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Rekening houdend met hetgeen is opgemerkt met betrekking tot de rechtsgrond van het ontwerp, redigere men het eerste lid van de aanhef als volgt:

"Gelet op de programmawet (I) van 24 december 2002, artikel 331, gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003, 27 maart 2009 en 23 december 2009, artikel 336, gewijzigd bij de wetten van 23 december 2005, 20 juli 2006, 19 juni 2009 en 30 december 2009, artikel 338, gewijzigd bij de wetten van 19 juni 2009 en 30 december 2009, artikel 346, gewijzigd bij de wetten van 23 december 2005, 20 juli 2006 en 27 december 2006;"

2. In het vijfde lid van de aanhef van het ontwerp, waarin wordt gerefereerd aan het advies van de Inspecteur van Financiën, moet melding worden gemaakt van de datum van 18 februari 2010 en niet van die van 18 februari 2009.

Artikel 1

De opsomming van normatieve teksten die nog van kracht zijnde wijzigingen bevatten van artikel 2 van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 is onvolledig. Rekening houdend met het grote aantal van dergelijke wijzigende teksten kan worden gebillijkt dat wordt geschreven "... van de sociale zekerheidsbijdragen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 februari 2010, wordt ...".

Artikel 2

1. De wijzigingen die artikel 2 van het ontwerp beoogt aan te brengen in artikel 18 van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 blijven niet beperkt tot het eerste lid van die bepaling. Men schrijve derhalve in de inleidende zin van artikel 2 van het ontwerp: "In artikel 18 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 29 maart 2006 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 februari 2010, worden de volgende wijzigingen aangebracht:"

.../...

2. Ter wille van de redactionele eenvormigheid dienen de Nederlandse en de Franse tekst van het ontworpen artikel 18, eerste lid, 2/ tot 4/, van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 aan het einde van de inleidende zin beter op elkaar te worden afgestemd. De zinsnede "voor zover de aangeworven jongere aan volgende voorwaarden voldoet", in de Nederlandse tekst, stemt immers niet volledig overeen met de zinsnede "pour autant que le travailleur satisfasse simultanément aux conditions suivantes", in de Franse tekst.

3. Het is niet duidelijk hoe het ontworpen vijfde lid van artikel 18 van het koninklijk besluit van 16 mei 2003 (artikel 2, 2/, van het ontwerp) zich verhoudt tot het bestaande artikel 18, vierde lid, van dat koninklijk besluit, waarin een omschrijving wordt gegeven van het "kwartaal van indienstneming" voor de toepassing van onder meer artikel 18, eerste lid, 2/ tot 4/, van het voornoemde koninklijk besluit van 16 mei 2003. Beide bepalingen lijken beter op elkaar te moeten worden afgestemd.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assessoren van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	M. VERSCHRAEGHEN,	toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. F. VANNESTE, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 47.933/1
DU 18 MARS 2010

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 2 mars 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale, relatif à la simplification des cartes de travail", a donné l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet soumis pour avis vise à modifier l'arrêté royal du 16 mai 2003 ⁽¹⁾ afin de l'adapter au fait qu'à partir du 1^{er} avril 2010, le système de la carte de premier emploi est retiré de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi ⁽²⁾.

2.1. Il ressort du premier alinéa du préambule du projet que le fondement juridique des dispositions en projet est recherché dans les articles 336, 337, 338 et 346 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002. Les articles de loi précités peuvent être considérés comme servant de fondement juridique au projet sous réserve de ce qui est mentionné ci-après.

2.2. Il faut considérer que l'article 1^{er} du projet trouve également son fondement juridique à l'article 331 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002. Cette disposition légale charge notamment le Roi de déterminer, après délibération en Conseil des ministres, ce que l'on entend par coefficient a, celui-ci pouvant être différent selon la catégorie d'occupation.

2.3. Le Conseil d'État n'aperçoit pas en quoi l'article 337 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 procurerait également un fondement juridique au projet, compte tenu de ce que cette disposition légale a exclusivement trait aux travailleurs effectuant des prestations trimestrielles incomplètes et que les dispositions en projet ne s'y rapportent pas.

⁽¹⁾ Arrêté royal du 16 mai 2003 pris en exécution du Chapitre 7 du Titre IV de la loi-programme du 24 décembre 2002 (I), visant à harmoniser et à simplifier les régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale.

⁽²⁾ Voir la loi du 30 décembre 2009 en vue de soutenir l'emploi.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Compte tenu des observations faites au sujet du fondement juridique du projet, on rédigera le premier alinéa du préambule comme suit:

"Vu la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, l'article 331, modifié par les lois du 22 décembre 2003, du 27 mars 2009 et du 23 décembre 2009, l'article 336, modifié par les lois du 23 décembre 2005, du 20 juillet 2006, du 19 juin 2009 et du 30 décembre 2009, l'article 338, modifié par les lois du 19 juin 2009 et du 30 décembre 2009, l'article 346, modifié par les lois du 23 décembre 2005, du 20 juillet 2006 et du 27 décembre 2006;"

2. Au cinquième alinéa du préambule du projet faisant référence à l'avis de l'Inspecteur des Finances, il faut mentionner la date du 18 février 2010 et non celle du 18 février 2009.

Article 1^{er}

L'énumération de textes normatifs comportant des modifications toujours en vigueur de l'article 2 de l'arrêté royal du 16 mai 2003 est incomplète. Compte tenu du nombre élevé de tels textes modificatifs, il peut se justifier d'écrire: "... des cotisations de sécurité sociale, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 février 2010, le mot ...".

Article 2

1. Les modifications que l'article 2 du projet vise à apporter à l'article 18 de l'arrêté royal du 16 mai 2003 ne se limitent pas au premier alinéa de cette disposition. Par conséquent, on rédigera la phrase liminaire de l'article 2 du projet comme suit: "Dans l'article 18 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 29 mars 2006 et modifié par l'arrêté royal du 3 février 2010, les modifications suivantes sont apportées:"

.../...

2. Par souci d'uniformité rédactionnelle, il s'impose de mieux harmoniser entre eux les textes français et néerlandais de la fin de la phrase liminaire de l'article 18, alinéa 1^{er}, 2/ à 4/, en projet, de l'arrêté royal du 16 mai 2003. En effet, le segment de phrase du texte français: "pour autant que le travailleur satisfasse simultanément aux conditions suivantes" ne correspond pas entièrement au segment de phrase du texte néerlandais: "voor zover de aangeworven jongere aan volgende voorwaarden voldoet".

3. On n'aperçoit pas comment l'alinéa 5 en projet de l'article 18 de l'arrêté royal du 16 mai 2003 (article 2, 2/, du projet) s'articule avec l'article 18, alinéa 4 existant de cet arrêté royal qui définit le "trimestre de l'engagement" pour l'application, notamment, de l'article 18, alinéa 1^{er}, 2/ à 4/, de l'arrêté royal précité du 16 mai 2003. Les deux dispositions paraissent devoir être mieux harmonisées.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX, M. TISON,	assesseurs de la section de législation,
Madame	M. VERSCHRAEGHEN,	greffier assumé.

Le rapport a été présenté par M. F. VANNESTE, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

M. VERSCHRAEGHEN

M. VAN DAMME